

Step 1 – Insert CD and run installer

Insert the setup disc into your notebook's CD drive. When the installer appears, click on "Install".

The installer may take 15–20 seconds to appear. If it does not appear by then, find the "My Computer" icon on your desktop and double-click it; then, double-click the icon for the CD. Open the "Files" folder and double-click "Setup.exe".

The installer loads the necessary drivers onto your computer. Click "Next" on each screen as prompted. On the last screen, click "Finish" to close the installer.

If at any time during the install a warning appears that the software has not passed Windows logo testing, it is safe to click on the "Continue anyway" button to proceed. This software is designed to run on Windows.

Schritt 1 – CD einlegen und Installations-programm ausführen

Legen Sie die CD mit der Installationssoftware in das CD-ROM-Laufwerk des Notebooks ein. Klicken Sie auf „Install“ (Installieren), wenn der Installationsassistent erscheint.

Dies nimmt möglicherweise 15–20 Sekunden in Anspruch. Wenn er nicht erscheint, doppelklicken Sie auf das Symbol „Arbeitsplatz“ auf dem Desktop Ihres Computers und danach auf das CD-Symbol. Öffnen Sie den Ordner „Files“ (Dateien) und doppelklicken Sie auf „Setup.exe“.

Der Installationsassistent installiert die erforderlichen Treiber auf dem Computer. Klicken Sie nach der entsprechenden Aufforderung auf den folgenden Fenstern auf „Next“ (Weiter). Klicken Sie im letzten Fenster auf „Finish“ (Fertig stellen), um die Installation abzuschließen.

Wenn während der Installation eine Meldung erscheint, in welcher Ihnen mitgeteilt wird, dass die Software den Windows Logo-Test nicht bestanden hat, sollten Sie auf „Continue anyway“ (Trotzdem fortfahren) klicken, um fortzufahren. Diese Software wurde speziell für Windows-Betriebssysteme entwickelt.

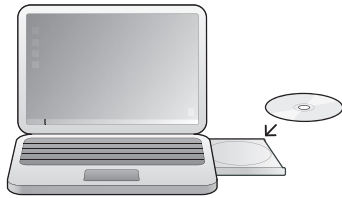
Étape 1 – Insérez le CD et exécutez le logiciel d'installation

Insérez le disque d'installation dans le lecteur de CD de votre ordinateur. Lorsque l'assistant d'installation apparaît, cliquez sur "Install [Installer]".

L'assistant apparaît dans les 15 à 20 secondes. Si ce n'est pas le cas, recherchez l'icône « My Computer [Poste de travail] » et cliquez deux fois sur celle-ci. Ensuite, cliquez deux fois sur l'icône du lecteur de CD. Ouvrez le dossier "Files" et cliquez deux fois sur le fichier "Setup.exe".

L'assistant d'installation installe les pilotes nécessaires sur votre ordinateur. Cliquez sur "Next [Suivant]" sur chaque écran qui s'affiche. Au tout dernier écran, cliquez "Finish [Terminer]" pour fermer l'assistant.

Si, à tout moment au cours de l'installation, une fenêtre vous informe que ce logiciel n'a pas passé le test du logo Windows, vous pouvez sans problème cliquer sur le bouton "Continue anyway [Poursuivre]" pour continuer l'installation. Ce logiciel a été conçu pour fonctionner sous Windows.



Step 2 – When prompted, insert the Card

During the install process, you will be prompted to insert your Card. First make sure the Card's label side is UP.

Insert it into your computer's CardBus slot, pushing it firmly until it stops. The power light on the top of the Card will turn on.

Schritt 2 – Karte in das Notebook einsetzen

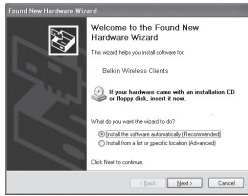
Während des Installationsvorgangs werden Sie zum Einsetzen der Karte aufgefordert. Das Etikett der Karte muss sich an der Oberseite befinden.

Setzen Sie die Karte nötigenfalls mit leichtem Druck in den CardBus-Steckplatz Ihres Computers ein. Sie muss einrasten. Die Betriebsanzeige an der Oberseite der Karte müsste nun aufleuchten.

Étape 2 – Insérez la carte dans l'ordinateur

Pendant l'installation, un message vous demandera d'insérer la Carte. Assurez-vous d'insérer la carte avec l'étiquette vers le HAUT.

Insérez la carte fermement dans l'emplacement CardBus de votre ordinateur jusqu'à ce quelle soit bien en place. Le témoin sur la face supérieure de la carte s'allume.



Step 3 – Go through hardware wizard

The Windows “Found New Hardware” wizard appears. Select the “Install the software automatically (Recommended)” option and click “Next” to proceed.

On the next screen, click “Finish” to close the wizard. Installation is now complete.

Schritt 3 – Installation mit dem Hardware-Assistenten

Der Hardware-Assistent [Found New Hardware Wizard] von Windows erscheint. Wählen Sie „Install the software automatically [Recommended]“ [Software automatisch installieren [empfohlen]] und klicken Sie dann auf „Next“ [Weiter], um fortzufahren.

Klicken Sie im nächsten Fenster auf „Finish“ (Fertig stellen), um die Installation abzuschließen. Die Installation ist damit abgeschlossen.

Étape 3 – Exécutez l'assistant d'installation de nouveau matériel

L'assistant d'ajout de nouveau matériel de Windows apparaît. Choisissez l'option qui permet d'installer le logiciel automatiquement et cliquez sur « Next [Suivant] ».

À l'écran suivant, cliquez « Finish [Terminer] » pour fermer l'assistant. L'installation est terminée.



Step 4 – Connect to a wireless network

A small signal-indicator icon appears in your system tray (bottom right corner of most screens). Double-click on it to bring up the Wireless Client Utility.

Look in the “Available Networks” list for the router or network to which you'd like to connect, and double-click on its name.

Schritt 4 – Verbindung zu einem kabellosen Netzwerk herstellen

Ein kleines Signalsymbol erscheint im System-Tray (normalerweise unten rechts auf dem Bildschirm). Doppelklicken Sie darauf, um das Dienstprogramm für kabellose Clients aufzurufen.

Suchen Sie auf der Liste „Available Networks“ (Verfügbare Netzwerke) nach dem Router oder

Étape 4 – Connectez-vous à un réseau sans fil

Une petite icône indiquant le signal apparaît dans la barre des tâches (dans l'angle inférieur droit de l'écran). Cliquez deux fois sur celle-ci afin d'ouvrir l'Utilitaire client sans fil.

Recherchez dans la liste des réseaux disponibles le routeur ou le réseau auquel vous désirez vous connecter. Cliquez deux fois sur son nom.

